

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 22 febbraio - Prima Domenica di Quaresima**

08:00 - Defunti Maria Perri, Rocco e Aurelio Alessio (Vita Alessio)

10:00 - Per tutti i Parrocchiani (*Pro Populo*)

11:15 - Deceased Lucy Parial (Anna Battista & Grace Ferrera)

17:00 - Defunti Lucia Manocchio Di Caprio e Onorata Manocchio (marito)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Antonio e Ettore Cefaloni (famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Per la famiglia Cordileone Picciano

C.S. Famiglia: Defunti Giuseppina e Diego Cosentino (figlia)

### **Lunedì 23 febbraio - Feria**

08:00 - Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei

18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Martedì 24 febbraio - Feria**

08:00 - Defunti delle famiglie Tartaglia e Speranza (Nancy)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

#### Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Mercoledì 25 febbraio - Feria**

08:00 - Defunti Vittorino e Maria Nicola Tenaglia e Nicoletta

De Santis Tenaglia (Isabella)

18:00 - Annuncio Morte: Giuseppe Prizzo (sorella Maria e nipoti)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Giovedì 26 febbraio - Feria**

08:00 - Defunto Vincenzo Giangrande e famiglia (figlia Olga)

18:00 - Trigesimo

19:30 - Santa Messa Comunitaria (No Adorazione)

### **Venerdì 27 febbraio - Feria**

08:00 - Defunti Gelsomina Di Cicco e Franco Rivera, Giuseppe e Margherita (Anna Rodi)

08:30 - 09:00 Adorazione

15:00 - Via Crucis in Italiano a Pompei e C.S.F.

18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Via Crucis)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Sabato 28 febbraio - Feria**

08:00 - In onore alla Madonna

17:00 - Santa Messa Comunitaria

18:30 - Santa Misa en Español

#### Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei

### **Domenica 1 marzo - Seconda Domenica di Quaresima**

08:00 - Defunti Maria Buttino e Michele Amendola (figli)

10:00 - Defunto Antonio Ianovale (moglie e figli)

11:15 - For all Parishioners (*Pro Populo*)

17:00 - Defunta Carmela D'Ettore (marito e figli)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunta Teresa Morena (marito e famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni della famiglia Fugaccia

C.S. Famiglia: Custode Maria Di Pietro (amica)

## **AVISOS EN ESPAÑOL**

**1 DOMINGO DE CUARESMA. FEBRERO 22 DE 2026**

**PRIMER DOMINGO DE CUARESMA.** (Mt 4, 1-11). Hemos iniciado, el pasado miércoles de Ceniza, el tiempo de cuaresma, que nos llevará a la contemplación de los misterios más sublimes de nuestra Fe: la Pasión, Muerte y Resurrección del Señor. Sepamos aprovechar estos 40 días para mejorar nuestras vidas y convertirnos, y para mejorar nuestra relación con Dios y con toda su creación. El evangelio de este primer domingo nos recuerda las tentaciones del Señor, según san Mateo. ¡Hasta el mismo Señor fue tentado! Así que la tentación forma parte de nuestras vidas, lo importante es permanecer unidos al Señor y así no caer. Por eso es, por lo que Nuestro Salvador nos enseñó a pedirle al Padre del Cielo que no nos deje caer en la tentación. (Betania.es).

**FORMACION CONTINUA: ¿Qué significa, en el Padre Nuestro «No nos dejes caer en la tentación»?.** "Pedimos a Dios Padre que no nos deje solos y a merced de la tentación. Pedimos al Espíritu saber discernir, por una parte, entre la prueba, que nos hace crecer en el bien, y la tentación, que conduce al pecado y a la muerte; y, por otra parte, entre ser tentado y consentir en la tentación. Esta petición nos une a Jesús, que ha vencido la tentación con su oración. Pedimos la gracia de la vigilancia y de la perseverancia final. (CCIC 596). **¿Qué comporta la Palabra del Señor: «Adorarás al Señor tu Dios y a Él sólo darás culto»** (Mt 4,10)? Las palabras «adorarás al Señor tu Dios y a Él sólo darás culto» suponen adorar a Dios como Señor de todo cuanto existe; rendirle el culto debido individual y comunitariamente; rezarle con expresiones de alabanza, de acción de gracias y de súplica; ofrecerle sacrificios, sobre todo el espiritual de nuestra vida, unido al sacrificio perfecto de Cristo; mantener las promesas y votos que se le hacen. (CCIC 443)

**MIÉRCOLES DE CENIZA E INICIO DE LA CUARESMA.** El miércoles iniciamos el tiempo de cuaresma; los cuarenta días de preparación para la Pascua. Este es un tiempo propicio para nuestra conversión. Las obras penitenciales propuestas por el Señor Jesús -ayuno, oración (Misa, confesión, oración personal y comunitaria), y obras de caridad (limosna)- deben ponerse en práctica.

**RETIRO DE CUARESMA:** Nuestro retiro de Cuaresma que tendrá lugar el sábado 14 de marzo, desde las 12:30pm hasta la Santa Misa de las 6:30pm. Vayamos separando el tiempo.

**VIA CRUCIS:** Todos los viernes de Cuaresma tendremos a las 6:00pm, antes de la Misa de 6:30 pm. "Te adoramos, oh Cristo y te bendecimos..."

**CATEQUESIS DE PRIMERA COMUNION Y CONFIRMACION:** Continuamos con las clases todos los sábados. Recordemos que la participación en la Misa de los sábados, a las 6:30pm, es esencial en la catequesis. Oremos y ayudemos para que salga todo lo mejor posible.

**BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

**CURSOS DE IDIOMAS:** Español empieza el lunes 9 de marzo, y Francés el miércoles 11 de marzo. Llamar a la oficina para inscribirse.

**RESPONSABLES:**

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

**“AL SEÑOR, TU DIOS, ADORARAS  
Y A EL SOLO DARAS CULTO.” (Mt 4, 10)**

## ANNUNCI

**LA QUARESIMA**, iniziata mercoledì scorso, ci ricorda che la vita è un lungo cammino di conversione, attraverso opere di carità, penitenza e pietà. La Madonna, S. Giuseppe, gli angeli, i santi e le anime benedette del Purgatorio preghino per noi il Signore, che ci darà lo Spirito Santo come sostegno.



**SECONDA COLLETTA** per riscaldamento: sarà raccolta anche questo weekend (21/22 feb.) per chi non c'era domenica scorsa.

**DIGIUNO E ASTINENZA DALLE CARNI**: al mercoledì delle Ceneri e al Venerdì santo c'è astinenza dalle carni (14 anni in sù) e digiuno (18-59 anni), cioè, un solo pasto e 2 piccole colazioni. *I venerdì di Quaresima, e dell'anno, sono giorni di penitenza con astinenza dalle carni, sostituibile con altri atti di penitenza/carità/pietà.*

**LA VIA CRUCIS** avrà luogo ogni venerdì: a Pompei alle 15.00 in Italiano e alle 18.00 in Spagnolo; anche al C. S. Famiglia, la Via Crucis (Italiano) sarà alle 15.00.



**CORSI di LINGUA**: in Spagnolo inizia lunedì, 9 marzo (2-4pm) e in Francese mercoledì, 11 marzo (2-4pm), per 10 settimane (15\$). Professore Francisco Del Bois. Chiamate l'ufficio.

**VIA CRUCIS VIVENTE**: le prove sono ogni venerdì sera dopo la S. Messa (7:30pm), iniziando il 6 marzo. Cerchiamo dei volontari

**CORSO di CRESIMA per ADULTI-2026** (Inglese) via Zoom: iniziato lunedì, 9 febbraio (durerà 5 lunedì) 7:30-8:30pm col Diacono Joe 514-328-2902. Le Cresime non saranno più il 19 aprile, ma domenica 12 aprile (11:15am).



**CORSO per il BATTESIMO degli ADULTI**: è già iniziato il 19 gennaio (19:00) Sala Farina. Chiamate l'Ufficio al 514-388-9271

**FUNERALE in CHIESA**: abbiamo notato che molte famiglie (i figli dei genitori defunti) tengono il funerale dei loro cari nella Casa Funeraria e non in Chiesa. Dite ai vostri figli che volete il funerale in Chiesa, perché lì verrà offerta la Santa Messa per voi.

**LAVORI della CHIESA**: abbiamo ricevuto il permesso di continuare i lavori per installare un sistema che raccolga le acque piovane. Inizio dei lavori in aprile. Affidiamo i lavori alla Madonna.

**S. COMUNIONE ai FAMILIARI**: è necessario il permesso del sacerdote, una breve istruzione, una teca, partecipare fedelmente alla S. Messa domenicale e, se necessario, confessarsi. Se ti troverai in un'altra Chiesa, prima della S. Messa, presentati al sacerdote e informalo che hai avuto permesso e preparazione a Pompei

**PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE** soprattutto per Ukraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



## ANNOUNCEMENTS

**LENT**, began last Wednesday, reminds us that life is a long journey of conversion, through works of charity, penance and piety. May our Lady, St. Joseph, the Angels, the Saints and the blessed souls in Purgatory pray for us to the Lord, who will give us the Holy Spirit as our support.



**SECOND COLLECTION** for *heating expenses*, will also be collected this weekend (February 21/22) for those who were not there last Sunday.

**FASTING & ABSTINENCE**: Ash Wednesday & Good Friday, we are asked to abstain from meats (ages 14 & over) & to fast (ages 18-59), which is one meal and 2 snacks. *Fridays of Lent, and of the whole year, are days of penance with abstinence from meats, which may be substituted with acts of penance/charity/piety.*

**THE WAY of the CROSS** will take place every Friday: Pompei at 15:00 in Italian & 18:00 in Spanish; also at C.S.Famiglia, the Way of the Cross (Italian) is at 15:00.



**LANGUAGE COURSES**: Spanish begins Monday, March 9 (2-4pm) and in French Wednesday, March 11 (2-4pm), for 10 weeks (\$15). Professor Francisco Del Bois. Call the office.

**LIVING WAY of the CROSS**: practices will be every Friday evening after the H. Mass (7:30), beginning March 6. We're looking for volunteers

**ADULT CONFIRMATION COURSES-2026** (English) via Zoom: starting Monday, February 9, (5 Mondays) 7:30-8:30pm with Deacon Joe 514-328-2902. Confirmations will be on Sunday, April 12 (11:15am) and not on April 19th.



**ADULT BAPTISM COURSES**: already started January 19th, (19:00) Sala Farina. Call the office 514-388-9271.

**FUNERAL in CHURCH**: We noticed that many families (children of deceased parents) hold the funeral of their loved ones in the funeral home & not in church. Tell your children that you want the funeral in church, as Holy Mass will be offered for you there.

**CHURCH WORKS**: We have received permission to continue work on installing a rainwater collection system. Work will begin in April. We entrust the work to Our Lady.

**HOLY COMMUNION to FAMILY MEMBERS**: it is necessary to have the priests's permission, a brief instruction, a pix, faithfully attend Sunday H. Mass, and, if necessary, go to confession. If you are in another church, before Holy Mass, introduce yourself to the priest and let him know that you have gotten permission and preparation at Pompei Church.

**LET'S PRAY THE H. ROSARY FOR PEACE** especially between Ukraine & Russia, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let's also consecrate ourselves and our families to her Immaculate Heart.

